

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة صالح بوبنيدر - قسنطينة 3 -

قسم الفنون البصرية وفنون العرض



كلية الفنون والثقافة

# ''هندسة الفضاء في المسرح الجزائري''

## مسرح ''أحمد رزاق'' أنموذجا

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر أكاديمي في شعبة الفنون والعرض

تخصص: سينوغرافيا العرض المسرحي

إشراف الأستاذ:

د. عبد الحليم بوشرابي

إعداد الطالبين:

قدري رهام  
بوعبلو منصف آيات الله

السنة الجامعية: 2023/2022

الصفحة	العنوان
	اهداء
	شكر
5	مقدمة
11	مدخل
<b>الفصل الأول: الجانب النظري للدراسة</b>	
<b>المبحث الأول: نشأة المسرح (بذور المسرح الجزائري)</b>	
16	1. نشأة المسرح (بذور المسرح الجزائري)
17	2. نشأة المسرح الجزائري في ظلال الحركة الوطنية
22	3. تطور المسرح الجزائري
23	4. مراحل تطور المسرح الجزائري
24	أ. قبل الاستقلال
24	1-المراحل الأولى 1929-1921
24	2-المراحل 2 (1934-1926)
26	3-المراحل (1939-1934)
27	4-المراحل (1945- 1939)

27	5-المراحلة 5 (1954-1945)
28	6-المراحلة 6 (1962-1954)
29	ب. فترة بعد الاستقلال
29	1-المراحلة 1 (1973- 1962)
32	2-المراحلة 2 (1982- 1973)
32	3-المراحلة 3 (1993-1982)
المبحث الثاني: عناصر الفضاء المسرحي السينوغرافي	
36	1.1 الديكور
38	1.2 الإضاءة
42	1.3 المؤثرات البصرية
43	1.4 الصوت
45	1.5 المؤثرات الصوتية
46	1.6 الأصوات الموسيقية
47	1.7 الأزياء المسرحية
49	1.8 الحلاقة
50	1.9 الماكياج
52	1.10 القناع

53	1.11 الأكسسوارات
54	1.12 الصورة المسرحية
55	1.13 جسم الممثل وحركته داخل الفضاء السينوغرافي
<b>الفصل الثاني: الجانب التطبيقي للدراسة</b>	
62	I. بطاقة تقنية للمخرج "احمد رزاق"
64	II. تحليل مسرحية "طرشاقة"
73	III. تحليل مسرحية "خاطيني"
86	الخاتمة
89	الملاحق
102	قائمة المراجع والمصادر
110	الملخص

## الملخص:

تباحث المذكورة المعروفة بـ "هندسة الفضاء في المسرح الجزائري" مسرح "أحمد رزاق" أنموذجا، عن كل ما يتعلق بالفن والحياة والحضارة، فالمسرح يعتبر من أقرب الفنون إلى الذات، بإعتباره وسيلة تطور وتلخص التجربة الإنسانية حركة وقولا، فينقلها ممثلاً بصورتها المرئية الحقيقة، وعليه أصبح مظهر من مظاهر تقدم الأمم ورقها لتجسيده قضايا المجتمع ونقلها بصورة معبرة، فالمسرح بالجزائر كان ولا يزال أداة فعالة في تطوير الحركة الثقافية، ولا يمكن التكلم عن العروض المسرحية دون الاهتمام بالسينوغرافيا بإعتبارها عنصر تفني وفني جد فعال في تشكيل العرض بنظرياتها الحديثة، وقد اختارنا مسرحيتي المخرج "أحمد رزاق" لنرصد مدى اشتغال السينوغرافيا فيها حيث تبين لنا الإسهام الكبير للسينوغرافيا في نمو وتطور الأحداث في العرضين، فكشفت لنا عن مشاعر ومواقف الشخصيات وتلك ما عزز قناعة الممثلين أكثر فقد نجح "أحمد رزاق" بإنتاج مسرحي في أرض الواقع الاجتماعي والاقتصادي والثقافي والسياسي للبلد من أجل كشف ما هو خفي بالتحديد والواقع التي آلت إليه الجزائر.

لقد اتبينا في إنجاز هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، واستخدمنا كأدوات للدراسة، الملاحظة وتحليل عروض المسرحية (مسرحيات "طرشاقة" ، مسرحية "خاطيني").

## الكلمات المفتاحية:

هندسة الفضاء ، المسرح الجزائري ، الفن ، الحضارة ، المسرحية ، "أحمد رزاق" .

## Résumé :

Le mémorandum intitulé 'Ingénierie spatiale dans le théâtre algérien' examine le théâtre 'Ahmad Razak' est un modèle, sur toutes les choses art, vie et civilisation, Le théâtre est considéré comme l'un des arts les plus proches de sol, comme c'est un moyen de développement et l'expérience humaine résume le mouvement et la parole, Elle est transmise par un représentant à son image visuelle véritable et devient ainsi une manifestation du progrès des nations et de leur paperasse pour refléter et transmettre les problèmes de la société de manière expressive. Le théâtre en Algérie a été et continue d'être un outil efficace pour développer le mouvement culturel. Et il n'est pas possible de parler de performances

théâtrales sans intérêt pour la cinographie comme un élément technique et artistique très efficace pour façonner le spectacle avec ses théories modernes, et nous avons choisi les pièces du réalisateur 'Ahmad Razak' surveiller l'étendue de la synographie dans laquelle nous avons trouvé la grande contribution de la sinographie à la croissance et au développement des événements dans les deux spectacles, et nous a révélé les sentiments et les attitudes des personnages, ce qui a renforcé la conviction du destinataire. 'Ahmad Razak' avec une production théâtrale dans les réalités sociales, économiques, culturelles et politiques du pays afin de révéler ce qui est précisément caché et la réalité qui a conduit à l'Algérie.

En complétant cette étude, nous avons suivi le programme descriptif analytique et l'avons utilisé comme outils pour l'étude, l'observation et l'analyse des performances de la pièce (la pièce "Hard Work", la pièce "My Sermon").

### **Mots clés :**

Ingénierie spatiale, théâtre algérien, art, civilisation, jeu, 'Ahmed Razak.'

### **Summary :**

The memorandum entitled "Space engineering in the Algerian theatre" examines the theatre 'Ahmad Razak' is a model, about all things art, life and civilization. The theatre is considered to be one of the closest arts to the self, as it is a means of development and the human experience summarizes the movement and the word. It is transmitted by a representative in her true visual image and thus becomes a manifestation of the progress of nations and their paperwork to reflect and convey society's issues in an expressive manner. The theatre in Algeria has been and continues to be an effective tool in developing the cultural movement. And it is not possible to talk about theatrical performances without interest in cinography as a very effective technical and artistic element in shaping the show with its modern theories, and we have chosen the director's plays 'Ahmad Razak' to monitor the extent of the synography in which we found the great contribution of sinography to the growth and development of events in the two shows, and revealed to us the feelings and attitudes of the characters, which further strengthened the recipient's conviction. 'Ahmad Razak' with a theatrical production in the social, economic, cultural and political realities of the country in order to reveal what is precisely hidden and the reality that led to Algeria.